

## 폭염 속 외국인 근로자도 안전이 최우선입니다.

- 고용노동부-농림축산식품부 농업 외국인근로자 고용사업장 합동 점검

이정식 고용노동부 장관과 송미령 농림축산식품부 장관은 8월 6일(화) 15:00, 충북 충주시 소재 농가를 방문해 폭염 대비 온열질환 예방 상황을 점검했다.

이번 방문은 고용노동부가 6~8월을 「폭염·호우·태풍 특별 대응기간」으로 정한 가운데 고용노동부와 농림축산식품부가 함께 온열질환에 취약한 농업 외국인 근로자 고용사업장의 폭염 대응 상황을 점검하기 위해 추진되었다.

이정식 장관과 송미령 장관은 상추 재배 시설하우스를 방문하여 차광시설, 휴게시설 등을 점검하고, 상추 수급 상황을 살폈다. 아울러, 농장주 및 캄보디아 출신 외국인 근로자들과의 간담회를 통해 현장의 애로사항을 청취하는 한편, 한국어가 익숙지 않은 외국인 근로자도 안전보건에 취약해지지 않도록 사업주와 자치단체가 함께 노력해달라고 당부했다.

고용노동부는 온열질환을 예방하고 안전한 근로환경을 조성하기 위해 온열질환 예방 기본수칙, 폭염 단계별 대응 요령, 온열질환 발생 시 조치사항 등이 수록된 온열질환 예방가이드와 온열질환 체크리스트를 17개 국어로 제작하여 산업현장에 보급하는 등 외국인 근로자 안전보건 확보에 최선을 다하고 있다.

농식품부도 농업인 및 농작업 참여 외국인 근로자 안전 및 온열질환 예방에 철저히 하고자 예찰 활동을 강화하고 의료서비스 지원 및 교육·홍보를 강화한다.

폭염특보 시 농업인 행동요령 안전 문자 발송 서비스를 시행 중이며, 농촌 왕진 버스를 활용하여 찾아가는 양·한방 진료, 건강검진 등 의료서비스를 제공한다. 또한, 외국인 근로자가 작업장 안전관리, 온열질환 예방, 응급처치, 농약 취급방법 등 농작업 안전 수칙을 쉽게 익힐 수 있도록 8개국 언어별로 농작업 가이드북과 동영상 제작하여 보급할 계획이다.

이정식 장관은 “농촌에서는 대부분 무더운 밭이나 시설하우스에서 일을 하다 온열질환이 발생하는 만큼 폭염에는 낮 시간대 작업을 중단하는 등 근로자 보호를 위해 주의를 기울여야 한다”라고 하면서, “특히, 외국인 근로자는 의사 소통이 원활하지 않으므로 온열 질환 예방을 위해 각별히 신경 써달라”라고 당부했다.

송미령 장관도 “외국인 근로자도 온열질환 예방 수칙을 숙지하고 유사시 신속히 지원을 받을 수 있도록 정부, 자치단체, 유관기관이 함께 노력하겠다”라고 강조했다. 아울러 “7월 집중호우 피해로 상추 공급량이 일시적으로 부족했지만, 이천, 충주 등 피해가 없는 지역에서 출하량을 늘리고 있어 공급량이 증가하고 있고, 침수 지역에서도 상추 다시 심기가 정상적으로 이뤄지고 있어서 8월 중순이면 평년 수준으로 회복될 전망이다”라고 밝혔다

담당 부서	고용노동부 외국인력지원과	책임자	과 장	윤혜영 044-202-7755
		담당자	사무관	김현민 044-202-7739
담당 부서	농림축산식품부 농업경영정책과	책임자	과 장	홍인기 044-201-1711
		담당자	사무관	김동우 044-201-1721



**붙임 1****현장방문 개요** 일시·장소

○ 일시: '24. 8. 6.(화) 14:30~15:30

○ 장소: 충북 충주시 털보네 상추 농장 \* (주소) 충북 충주시 하방천변길 320-3

참석: 고용부 장관, 농식품부 장관, 국회의원(이종배, 국민의힘), 충주시장, 사업주, 외국인근로자 등

 세부 일정 ※ 행사 전체 공개

시 간		주요 내용
15:00 ~ 15:20 <현장점검>	20'	■ 농작업 현장 점검
	2'	■ 참석자 소개
	4'	■ 인사 말씀
15:20 ~ 16:00 <간담회>	10'	■ 현황보고 - 충주시 관내 농작업장 및 외국인근로자 현황
	15'	■ 간담회
	4'	■ 마무리 말씀
	5'	■ 교육자료/안전용품 전달

# 여름철 폭염으로 인한 온열질환 예방가이드



## 1. 3대 기본수칙 이행

실외 작업장		실내 작업장	
<b>물</b>	☑ 시원하고 깨끗한 물 제공 / 작업 중 규칙적으로 물 섭취	<b>물</b>	☑ 시원하고 깨끗한 물 제공 / 작업 중 규칙적으로 물 섭취
<b>그늘</b>	☑ 작업장소 근처에 그늘(휴식공간) 마련 ☑ 그늘막은 바람이 통하는 장소에 설치 ☑ 필요시 이동식에어컨 등 추가 설치	<b>바람</b>	☑ 작업장소에 온·습도계 비치 및 확인 ☑ 선풍기, 이동식에어컨 등 설치 및 주기적 환기 ☑ 야간작업 시에도 실내온도 관리
<b>휴식</b>	☑ 폭염특보(주의보, 경보) 발령시 10~15분 이상 규칙적으로 휴식 부여 ☑ 무더위 시간대(14~17시) 옥외작업 최소화	<b>휴식</b>	☑ 폭염특보(주의보, 경보) 발령시 10~15분 이상 규칙적으로 휴식 부여

## 2. 폭염 단계별 대응요령

☠ 온열질환이 발생할 급박한 위험이 있는 경우 사업주 또는 근로자의 **작업중지** 실시

**경고 또는 폭염경보 ▶ 체감온도 35°C 이상**

- 매시간 15분씩 휴식 제공
- 무더위 시간대 불가피한 경우 제외하고 옥외작업 중지

체감온도

**위험 또는 폭염경보 ▶ 체감온도 38°C 이상**

- 매시간 15분씩 휴식 제공
- 무더위 시간대 재난·안전관리 작업 외 옥외작업 중지

**공통 사항 ▶ 체감온도 31°C 이상**

- 근로자 폭염정보 제공
- 시원한 물, 그늘(휴식공간), 바람 준비
- 쿨토시 등 보냉장구 제공
- 고강도 작업자와 민감군 관리

**주의 또는 폭염주의보 ▶ 체감온도 33°C 이상**

- 매시간 10분씩 휴식 제공
- 무더위 시간대 옥외작업 단축 또는 작업시간대 조정

QR코드로 체감온도 확인

## 3. 온열질환 발생시 조치

☠ 온열질환이 발생하면 즉시 **119 구조요청** ☎ 긴급상황 발생시 담당자 연락처: - -

# កម្ពុជា

# 태국

## ការណែនាំអំពីការបង្ការជំងឺទាក់ទងនឹង កម្ដៅនៅក្នុងរលកកម្ដៅនៃរដូវក្ដៅ

## แนวทางการป้องกัน โรคนจากความร้อน ในคลื่นความร้อนช่วงฤดูร้อน

### 1. អនុវត្តតាមច្បាប់មូលដ្ឋានដូចខាងក្រោម

កន្លែងធ្វើការនៅខាងក្រៅ	កន្លែងធ្វើការខាងក្នុង
<b>ទឹក</b> ៖ ផ្តល់ទឹកត្រជាក់ និងស្អាត / ទឹកទឹកឱ្យបានញឹកញាប់ដំបូងរាល់ម៉ោង	<b>ទឹក</b> ៖ ផ្តល់ទឹកត្រជាក់ និងស្អាត / ទឹកទឹកឱ្យបានញឹកញាប់ដំបូងរាល់ម៉ោង
<b>ម៉ូឌុប</b> ៖ ផ្តល់ម៉ូឌុប (កន្លែងសម្រាក) នៅជិតកន្លែងធ្វើការ ៖ ផ្តល់ស្លាកសម្គាល់បង្ហាញទិសដៅកន្លែងសម្រាក ៖ ជំរុញឱ្យកម្មវិធីបង្កើនការសម្រាក	<b>ម៉ូឌុប</b> ៖ ទំនៀមទម្លាប់សុវត្ថិភាព និងសុខភាព ដូចជា ការប្រើប្រាស់សម្លាកសម្គាល់បង្ហាញទិសដៅកន្លែងសម្រាក ៖ ជំរុញឱ្យកម្មវិធីបង្កើនការសម្រាក
<b>សម្រាក</b> ៖ ផ្តល់ការសម្រាកជាទៀងទាត់យ៉ាងតិច ១៥ ទៅ ១៥ នាទី នៅពេលដែលការងារទាំងអស់រួចរាល់ តាមប្រយោជន៍ ៖ កាត់បន្ថយការងារនៅខាងក្រៅ ដំបូងរាល់ថ្ងៃ (14-17)	<b>សម្រាក</b> ៖ ផ្តល់ការសម្រាកជាទៀងទាត់យ៉ាងតិច ១៥ ទៅ ១៥ នាទី នៅពេលដែលការងារទាំងអស់រួចរាល់ តាមប្រយោជន៍ ៖ កាត់បន្ថយការងារនៅខាងក្រៅ ដំបូងរាល់ថ្ងៃ (14-17)

### 1. ប្រតិបត្តិតាមករណីប្រធានសាមខ័យ

สถานที่ทำงานกลางแจ้ง	สถานที่ทำงานในร่ม
<b>น้ำ</b> ៖ ផ្តល់ទឹកស្អាត និងស្អាត / ផ្តល់ទឹកស្អាត និងស្អាត	<b>น้ำ</b> ៖ ផ្តល់ទឹកស្អាត និងស្អាត / ផ្តល់ទឹកស្អាត និងស្អាត
<b>ม៉อดุบ</b> ៖ ផ្តល់ម៉ូឌុប (បន្ទប់ត្រជាក់) ជិតកន្លែងធ្វើការ ៖ ផ្តល់ស្លាកសម្គាល់បង្ហាញទិសដៅកន្លែងសម្រាក ៖ ជំរុញឱ្យកម្មវិធីបង្កើនការសម្រាក	<b>ม៉อดุบ</b> ៖ ទំនៀមទម្លាប់សុវត្ថិភាព និងសុខភាព ដូចជា ការប្រើប្រាស់សម្លាកសម្គាល់បង្ហាញទិសដៅកន្លែងសម្រាក ៖ ជំរុញឱ្យកម្មវិធីបង្កើនការសម្រាក
<b>เวลาพัก</b> ៖ ផ្តល់ការសម្រាកជាទៀងទាត់យ៉ាងតិច ១៥ ទៅ ១៥ នាទី នៅពេលដែលការងារទាំងអស់រួចរាល់ តាមប្រយោជន៍ ៖ កាត់បន្ថយការងារនៅខាងក្រៅ ដំបូងរាល់ថ្ងៃ (14-17)	<b>เวลาพัก</b> ៖ ផ្តល់ការសម្រាកជាទៀងទាត់យ៉ាងតិច ១៥ ទៅ ១៥ នាទី នៅពេលដែលការងារទាំងអស់រួចរាល់ តាមប្រយោជន៍ ៖ កាត់បន្ថយការងារនៅខាងក្រៅ ដំបូងរាល់ថ្ងៃ (14-17)

### 2. ការឆ្លើយតបនឹងលក្ខណៈ

ការឆ្លើយតបនឹងលក្ខណៈ ឬមូលដ្ឋាន ប្រសិនបើមានសញ្ញា ឬសញ្ញាដំបូងនៃជំងឺទាក់ទងនឹងកម្ដៅ

**ការប្រុងប្រយ័ត្នបំផុត ឬការបាត់បង់អំពីកម្ដៅ**  
សីតុណ្ហភាពកាយសម្បជញ្ជូនលើសពី ៤០°C ខ្សែក្រហម

- ផ្តល់ការសម្រាក ១៥ នាទី រៀងរាល់ម៉ោង
- ការប្រុងប្រយ័ត្នបំផុត ឬការបាត់បង់អំពីកម្ដៅ តែងតែមានសញ្ញាដំបូងនៃជំងឺទាក់ទងនឹងកម្ដៅ

**ការប្រុងប្រយ័ត្នដំបូងពីកម្ដៅ ឬការបាត់បង់អំពីកម្ដៅ**  
សីតុណ្ហភាពកាយសម្បជញ្ជូនលើសពី ៣៨°C ខ្សែក្រហម

- ផ្តល់ការសម្រាក ១៥ នាទី រៀងរាល់ម៉ោង
- ការប្រុងប្រយ័ត្នបំផុត ឬការបាត់បង់អំពីកម្ដៅ តែងតែមានសញ្ញាដំបូងនៃជំងឺទាក់ទងនឹងកម្ដៅ

សីតុណ្ហភាពកាយសម្បជញ្ជូនលើសពី ៣៨°C ខ្សែក្រហម

**លក្ខណៈដំបូង**  
សីតុណ្ហភាពកាយសម្បជញ្ជូនលើសពី ៣៧°C ខ្សែក្រហម

- ការប្រុងប្រយ័ត្នបំផុត ឬការបាត់បង់អំពីកម្ដៅ តែងតែមានសញ្ញាដំបូងនៃជំងឺទាក់ទងនឹងកម្ដៅ
- ផ្តល់ការសម្រាក ១៥ នាទី រៀងរាល់ម៉ោង
- ការប្រុងប្រយ័ត្នបំផុត ឬការបាត់បង់អំពីកម្ដៅ តែងតែមានសញ្ញាដំបូងនៃជំងឺទាក់ទងនឹងកម្ដៅ

**ការប្រុងប្រយ័ត្នបំផុត ឬការបាត់បង់អំពីកម្ដៅ**  
សីតុណ្ហភាពកាយសម្បជញ្ជូនលើសពី ៣៦°C ខ្សែក្រហម

- ផ្តល់ការសម្រាក ១៥ នាទី រៀងរាល់ម៉ោង
- ការប្រុងប្រយ័ត្នបំផុត ឬការបាត់បង់អំពីកម្ដៅ តែងតែមានសញ្ញាដំបូងនៃជំងឺទាក់ទងនឹងកម្ដៅ

### 2.

ការប្រុងប្រយ័ត្នបំផុត ឬការបាត់បង់អំពីកម្ដៅ តែងតែមានសញ្ញាដំបូងនៃជំងឺទាក់ទងនឹងកម្ដៅ

**ការប្រុងប្រយ័ត្នបំផុត ឬការបាត់បង់អំពីកម្ដៅ**  
សីតុណ្ហភាពកាយសម្បជញ្ជូនលើសពី ៤០°C ខ្សែក្រហម

- ផ្តល់ការសម្រាក ១៥ នាទី រៀងរាល់ម៉ោង
- ការប្រុងប្រយ័ត្នបំផុត ឬការបាត់បង់អំពីកម្ដៅ តែងតែមានសញ្ញាដំបូងនៃជំងឺទាក់ទងនឹងកម្ដៅ

**ការប្រុងប្រយ័ត្នដំបូងពីកម្ដៅ ឬការបាត់បង់អំពីកម្ដៅ**  
សីតុណ្ហភាពកាយសម្បជញ្ជូនលើសពី ៣៨°C ខ្សែក្រហម

- ផ្តល់ការសម្រាក ១៥ នាទី រៀងរាល់ម៉ោង
- ការប្រុងប្រយ័ត្នបំផុត ឬការបាត់បង់អំពីកម្ដៅ តែងតែមានសញ្ញាដំបូងនៃជំងឺទាក់ទងនឹងកម្ដៅ

សីតុណ្ហភាពកាយសម្បជញ្ជូនលើសពី ៣៨°C ខ្សែក្រហម

**លក្ខណៈដំបូង**  
សីតុណ្ហភាពកាយសម្បជញ្ជូនលើសពី ៣៧°C ខ្សែក្រហម

- ការប្រុងប្រយ័ត្នបំផុត ឬការបាត់បង់អំពីកម្ដៅ តែងតែមានសញ្ញាដំបូងនៃជំងឺទាក់ទងនឹងកម្ដៅ
- ផ្តល់ការសម្រាក ១៥ នាទី រៀងរាល់ម៉ោង
- ការប្រុងប្រយ័ត្នបំផុត ឬការបាត់បង់អំពីកម្ដៅ តែងតែមានសញ្ញាដំបូងនៃជំងឺទាក់ទងនឹងកម្ដៅ

**ការប្រុងប្រយ័ត្នបំផុត ឬការបាត់បង់អំពីកម្ដៅ**  
សីតុណ្ហភាពកាយសម្បជញ្ជូនលើសពី ៣៦°C ខ្សែក្រហម

- ផ្តល់ការសម្រាក ១៥ នាទី រៀងរាល់ម៉ោង
- ការប្រុងប្រយ័ត្នបំផុត ឬការបាត់បង់អំពីកម្ដៅ តែងតែមានសញ្ញាដំបូងនៃជំងឺទាក់ទងនឹងកម្ដៅ

### 3. វិធានការប្រុងប្រយ័ត្នបំផុត ឬការបាត់បង់អំពីកម្ដៅ

- ផ្តល់ការសម្រាក ១៥ នាទី រៀងរាល់ម៉ោង
- ផ្តល់ការសម្រាក ១៥ នាទី រៀងរាល់ម៉ោង
- ផ្តល់ការសម្រាក ១៥ នាទី រៀងរាល់ម៉ោង

### 3. มาตรการกรณีเจ็บป่วยจากความร้อน

- ផ្តល់ការសម្រាក ១៥ នាទី រៀងរាល់ម៉ោង
- ផ្តល់ការសម្រាក ១៥ នាទី រៀងរាល់ម៉ោង
- ផ្តល់ការសម្រាក ១៥ នាទី រៀងរាល់ម៉ោង



# 온열질환 예방 체크리스트



- ① 사업주가 작업장에서 폭염에 따른 잠재적인 위험요인을 사전에 파악하고, 위험을 해결하기 위한 계획을 수립하는 데 도움을 주기 위해 이 체크리스트를 개발하여 제공합니다.
- ② 폭염에 노출되어 온열질환이 발생할 우려가 있는 경우 「온열질환 예방 체크리스트」를 활용하여 작업환경을 개선하고 3대 기본수칙 준수 및 사고발생시 긴급 대응하시기 바랍니다.

자가진단 항목		네	아니오
작업 환경	1. 더운 날씨 또는 직사광선 아래의 야외 작업이 있나요.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	2. 복사열과 같은 열원이 있는 더운 환경의 실내 작업이 있나요.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	3. 더운 실내·외 환경에서 수행되는 격렬한 신체 활동을 수행하고 있나요.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
사전 준비	4. 체감온도 확인, 건강상태, 3대 기본수칙 이행, 비상시 응급조치 내용 등은 사전 점검을 수행하고 있나요. - 실내작업장은 더운 공기가 정체되지 않도록 국소냉방장치*를 설치하고 주기적인 환기를 수행하고 있나요. * 공기순환장치, 선풍기, 냉풍기, 이동식에어컨 등	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	5. 온열질환 위험 및 증상 관리, 3대 기본수칙 이행, 작업환경 개선 의견 개진 등을 실시할 업무담당자를 지정하였나요.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	6. TBM 등을 통해 폭염 노출 근로자에게 온열질환 위험과 증상, 대응절차 등에 대한 교육을 진행하고있나요.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
폭염 대응 조치	7. 작업자가 일하는 장소에 온·습도계를 비치하고 체감온도를 수시 확인하고 있나요. * (실외) 기상청 날씨알리미 앱 확인. (실내) 안전공단 체감온도 산출시스템(QR 코드) 확인	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	8. 업무담당자는 폭염 작업에 노출되는 근로자들의 건강상태, 작업강도, 보냉장구 착용여부 등 개인별 위험요인을 확인하고 있나요.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	9. 온열질환 민감군과 작업강도가 높은 작업에 투입되는 근로자들의 온열질환 징후 및 증상*을 모니터링하고 있나요. * 발열, 두통, 어지러움, 메스꺼움, 근육경련, 발한, 구역질, 피로감 등	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	10. 3대 기본수칙 준수, 폭염 단계별 대응요령 준수, 사고 발생 시 조치를 즉시 이행하고 있나요. *(실내) 국소냉방장치 점검 및 주기적 환기 조치, 보냉장구 지급	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	11. 근로자가 온열질환 발생 우려 등 급박한 위험으로 작업중지 요청 시 즉시 작업중지가 가능한가요.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

# 농업인 폭염시 행동요령

## 안전사고 예방

### ⚠ 폭염특보 기준

#### 폭염 주의보

일 최고 체감온도 33℃ 이상인 상태가 2일 이상 예상될 때

#### 폭염 경보

일 최고 체감온도 35℃ 이상인 상태가 2일 이상 예상될 때



#### 기상상황 확인

TV, 라디오 등을 통해  
기온 등 수시로 확인



#### 피부 보호

챙이 넓은 모자를 착용하고  
자외선 차단제 바르기



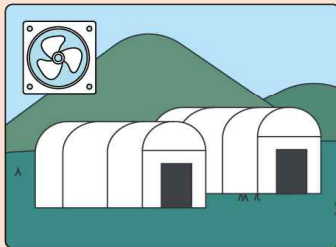
#### 나홀로 작업 피하기

2인 1조로 움직이기



#### 야외 논밭에 쉼터 설치

그늘막, 차양막 등 직사광선을  
피할 수 있는 장소 마련



#### 밀폐공간 환기

비닐하우스에서는  
환기를 통해 적정온도 유지



#### 물 많이 섭취

농작업 중 규칙적으로  
시원하고 깨끗한 물 섭취



#### 농작업 자제

가장 더운 12~17시에  
실내에서 충분한 휴식